



## 捐贈確認書 Confirmation of Donation

本人 / 公司樂意捐款支持 亞洲婦女協進會。

I / Our Company would like to make a donation to support Asia Women's League Limited.

請在適當 ☐ 方格上加上 ☒ 號 Please "☒" the relevant box(es)

### 捐款金額港幣 Donation Amount (HK\$):

☐ \$1,000 ☐ \$3,000 ☐ \$5,000 ☐ \$10,000 ☐ \$20,000 ☐ 其他\$\_\_\_\_\_

### 捐款者資料 Donor Particulars:

類別 Type of Donor	<input type="checkbox"/> 個人 Individual		<input type="checkbox"/> 公司/機構 Company/Organization	
	<input type="checkbox"/> 先生 Mr	<input type="checkbox"/> 夫人 Mrs	<input type="checkbox"/> 女士 Ms	<input type="checkbox"/> 小姐 Miss
姓名 Name	(中文)		(英文)	
公司 / 機構 Company / Organization				
聯絡人 Contact Person / 職銜 Position				
電郵地址 Email			傳真號碼	
電話 Tel			手機 Mobile	
通訊地址 Mailing Address				
收據姓名(如與上述不同) Name on Receipt (If different from above)				

♥為表謝意，我們會將捐款者／捐款機構芳名刊於年報中。To show our gratitude for your donation, donor/organization will be acknowledged in our Annual Report.

### 捐款方法 Payment Methods:

- ☐ 支票捐款 By cheque  
抬頭請寫「亞洲婦女協進會有限公司 Please make the cheque payable to "Asia Women's League Limited"
- ☐ 直接存款入本會以下銀行戶口 Direct transfer to our bank account  
匯豐銀行戶口號碼 HSBC Account 004-500-661988-001
- ☐ 轉數快 FPS#107798886 / 電話號碼 Tel: 65079800
- ☐ 掃描右方 PayMe QR code  
或捐款電話號碼 Tel: 65079800



- ◆ 請將支票或銀行存款單連同本確認書寄回本會。Please send the cheque or bank deposit slip along with this confirmation letter to our organization
- ◆ 如經電子形式捐款後，請把「成功捐款頁面截圖」及閣下的姓名、電話、地址和捐款項目電郵至 marketing@awl.org.hk 或連同此確認書寄回本會。After making a donation electronically, please screenshot the successful donation page along with your name, tel, address and project name and email it to marketing@awl.org.hk or please send this confirmation letter to our organization
- ◆ 捐贈港幣一百元或以上可獲亞洲婦女協進會有限公司發出適用於香港申請扣減稅項之捐款收據。Donations of HK\$100 or above are tax deductible with a receipt.

### 收集個人資料聲明 Personal Data Collection Statement:

本人謹此聲明所填資料均屬真實、準確及完整。您所提供的個人資料包括您的姓名、電話、傳真、電郵及郵寄地址將保密處理並為本會日後發送活動通訊。報告及本會資訊與您聯絡。您可以隨時要求本會停止使用您的個人資料作上述用途及更新個人資料。若您同意上述安排請在方格上加上 ☒ 號。I hereby declare that the information provided in this application form is true, accurate and complete. I understand and agree the personal data collected will be treated as strictly confidential and your personal data (including name, telephone number(s), fax number, email and mailing address) will be utilized for the purposes of providing you with promotional information. Upon your request, we will stop using your personal data for any of the above mentioned purposes or to update your personal data. If you agree for the above mentioned informations, please tick the box below.

☐ 本人同意亞洲婦女協進會使用我的個人資料向我發送推廣資訊。

I agree Asia Women's League Limited use my personal data to send me information on the marketing subjects indicated in the Personal Data Collection Statement above.

### 捐贈者確認 Confirmed by Donor:

捐贈者姓名 (請填正楷) Donor Name (In Block letter)

簽署 Signature

日期 Date

如有查詢，請致電 2337 3897 聯絡中央行政部 For enquiries, please contact Central Administration Office Tel.: 2337 3897.